

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  
a § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

### Požičiavateľ:

Sídlo:  
Štatutárny orgán:  
Zriaďovateľ:  
Právna forma:  
IČO:  
Kontaktná osoba vo veciach  
realizácie zmluvy:

### Slovenská národná knižnica

Námestie J. C. Hronského 1, 036 01 Martin  
Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka  
Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky  
štátna rozpočtová organizácia  
36138517

Ing. Dana Jesenská  
e-mail: [dana.jesenska@snk.sk](mailto:dana.jesenska@snk.sk), tel. č.: +421 43 2451 604

Kontaktná osoba  
v zmluvných veciach:

Mgr. Frederika Šinálková  
e-mail: [frederika.sinalova@snk.sk](mailto:frederika.sinalova@snk.sk), tel. č.: +421 43 2451 608

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

### Vypožičiavateľ:

Sídlo:  
Štatutárny orgán:  
Zriaďovateľ:  
Právna forma:  
IČO:  
Kontaktná osoba vo veciach  
realizácie zmluvy:

### Mestské kultúrne stredisko

Starý trh 485/46, 060 01 Kežmarok  
JUDr. Dušan Modranský, riaditeľ  
Mesto Kežmarok  
miestna samospráva – príspevková organizácia  
00352179

Mgr. Barbora Kaprálová  
e-mail: [kultura@kezmarok.sk](mailto:kultura@kezmarok.sk), tel. č.: +421 904 493 650

(ďalej len „vypožičiavateľ“)  
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

## Článok I

### Predmet zmluvy

1.1 Predmetom zmluvy je výpožička putovnej výstavy „*Martin Kukučín – spisovateľ, humanista, svetobežník*“, ktorá pozostáva z 22 kusov výstavných panelov o rozmeroch 75x150 cm (č. DHM 210894 – DHM 210915), bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy v celkovej hodnote 13 822,83 Eur (ďalej len „predmet výpožičky“). Predmet výpožičky požičiavateľ poskytuje vypožičiavateľovi bezodplatne.

## Článok II

### Účel výpožičky

2.1 Účelom výpožičky podľa tejto zmluvy je prezentovanie výstavy „*Martin Kukučín – spisovateľ, humanista, svetobežník*“ s cieľom priblíženia Martina Kukučina širokej verejnosti. Predmet výpožičky bude umiestnený vo výstavnej sieni mesta Kežmarok, na adrese Hlavné námestie 64, 060 01 Kežmarok.

## Článok III

### Doba výpožičky

3.1 Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v termíne od 29.09.2023 do 06.11.2023.

3.2 Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky, ak ho potrebuje pre svoje účely alebo v prípade, ak ho vypožičiavateľ užíva v rozpore s podmienkami výpožičky podľa tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je v takom prípade povinný vrátiť predmet výpožičky do 3 kalendárnych dní od doručenia výzvy na vrátenie predmetu výpožičky.

## **Článok IV**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

#### **4.1 Požičiavateľ sa zaväzuje:**

- a) oboznámiť vypožičiavateľa s faktickým stavom predmetu výpožičky;
- b) prenechať predmet výpožičky do dočasného užívania v stave spôsobilom na riadne užívanie na účel dohodnutý podľa tejto zmluvy;
- c) predmet výpožičky protokolárne odovzdať vypožičiavateľovi. Vzor Protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.

#### **4.2 Vypožičiavateľ sa zaväzuje:**

- a) zabezpečiť na vlastné náklady prepravu predmetu výpožičky tam i späť, inštaláciu a deinštaláciu predmetu výpožičky v rámci dohodnutého podujatia a poistenie predmetu výpožičky počas celej doby trvania výpožičky;
- b) predmet výpožičky udržiavať v dobrom stave a užívať ho v súlade s článkom II tejto zmluvy;
- c) zabezpečiť primerané klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania predmetu výpožičky;
- d) zamedziť nedovolenej manipulácii s predmetom výpožičky neoprávnenými osobami;
- e) zabezpečiť také bezpečnostné opatrenia pri sprístupňovaní a preprave predmetu výpožičky, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (napr. krádež, stratu, zničenie, znehodnotenie a iné poškodenie), ktoré vzniknú na predmete výpožičky počas trvania výpožičky. V prípade poškodenia, zničenia, zámene, straty, odcudzenia predmetu výpožičky alebo akejkoľvek inej škody na predmete výpožičky, je vypožičiavateľ povinný nahradiť požičiavateľovi všetku škodu v plnom rozsahu;
- f) v prípade, ak hrozí vznik škody na predmete výpožičky, uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody;
- g) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky;
- h) zreteľne uvádzať pri predmete výpožičky označenie jeho pôvodu, a to: Slovenská národná knižnica. Táto informácia musí byť výslovne uvedená aj vo všetkých propagačných, informačných, mediálnych, obrazových a iných materiáloch, týkajúcich sa výstavy. Požičiavateľ si vyhradzuje právo písomne odsúhlasiť všetky takéto materiály;
- i) zabezpečiť, aby bol pri predmete výpožičky umiestnený baner požičiavateľa, ktorý bude prezentovať požičiavateľa;
- j) zabezpečiť súhlas vlastníka priestorov, v ktorých bude umiestnený predmet výpožičky v prípade, ak vlastníkom týchto priestorov nie je vypožičiavateľ.

4.3 Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky a ani jeho časti do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretím osobám a nie je oprávnený vykonávať na predmete výpožičky žiadne úpravy.

4.4 Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, bez toho, aby boli na predmete výpožičky spôsobené akékoľvek neoprávnené zásahy. Vypožičiavateľ sa zaväzuje protokolárne vrátiť predmet výpožičky požičiavateľovi v priestoroch požičiavateľa najneskôr v posledný deň výpožičky. Vzor Protokolu o vrátení predmetu výpožičky tvorí Prílohu č. 3 tejto zmluvy.

4.5 Vypožičiavateľ na svoje náklady poistí predmet výpožičky proti všetkým rizikám počas celej doby trvania výpožičky vychádzajúc z poistnej hodnoty určenej v článku I tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že výlučne požičiavateľ je oprávnený poberať prípadné poistné plnenie.

## **Článok V**

### **Osobitné ustanovenia**

5.1 Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje určiť zodpovednú osobu, ktorá bude zabezpečovať činnosti súvisiace s plnením tejto zmluvy (napr. činnosti súvisiace s odovzdaním a vrátením predmetu výpožičky):

Zodpovednou osobou za vypožičiavateľa je: Mgr. Barbora Kaprálová

Zodpovednou osobou za požičiavateľa je: Ing. Dana Jesenská, e-mail: [dana.jesenska@snk.sk](mailto:dana.jesenska@snk.sk).

5.2 Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie tejto zmluvy.

5.3 Táto zmluva zaniká:

- a) uplynutím doby výpožičky,
- b) dohodou zmluvných strán,
- c) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez uvedenia dôvodu v 10-dňovej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

## **Článok VI** **Záverečné ustanovenia**

6.1 Právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia právom Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

6.2 V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý ostatný obsah zmluvy. Príslušné ustanovenie zmluvy sa nahradí takým platným a účinným zákonným ustanovením, ktoré je mu svojim významom, obsahom a účelom najbližšie.

6.3 Obsah zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.

6.4 Písomnosti v zmysle tejto zmluvy sa doručujú na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zásielka sa považuje za doručенú v deň jej osobného odovzdania, v deň jej doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručенú na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.

6.5 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a súhlasia s jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v plnom rozsahu.

6.6 Táto zmluva je platná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

6.7 Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých dve vyhotovenia dostane požičiavateľ a jedno vyhotovenie dostane vypožičiavateľ.

6.8 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a s týmto bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju dobrovoľne a vlastnoručne podpisujú.

6.9 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

- Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu výpožičky.
- Príloha č. 2: Vzor Protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky.
- Príloha č. 3: Vzor Protokolu o vrátení predmetu výpožičky.

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

V Martine dňa .....

V..... dňa .....

.....  
Ing. Katarína Krištofová, PhD.  
generálna riaditeľka

.....  
JUDr. Dušan Modranský  
riaditeľ

**Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu výpožičky k Zmluve o výpožičke č. ....**

210894	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210895	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210896	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210897	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210898	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210899	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210900	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210901	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210902	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210903	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210904	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210905	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210906	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210907	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210908	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210909	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210910	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210911	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210912	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210913	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210914	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín
210915	Panel výstavný 75x150 cm	Martin Kukučín

**Príloha č. 2: Vzor Protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky**

**Protokol  
o odovzdaní predmetu výpožičky**

**k Zmluve o výpožičke č. .... zo dňa .....**

**1. Požičiavateľ:** Slovenská národná knižnica  
Sídlo: Námestie J. C. Hronského 1, 036 01 Martin  
IČO: 36138517  
Zodpovedná osoba  
v protokolárnom konaní: Ing. Dana Jesenská

**2. Vypožičiavateľ:** Mestské kultúrne stredisko  
Sídlo: Starý trh 485/46, 060 01 Kežmarok  
IČO: 00352179  
Zodpovedná osoba  
v protokolárnom konaní: Mgr. Monika Kaprálová

**I.**

Požičiavateľ týmto odovzdáva vypožičiavateľovi a vypožičiavateľ týmto od požičiavateľa preberá – *výstavu „Martín Kukučín – spisovateľ, humanista, svetobežník“, ktorá pozostáva z 22 kusov výstavných panelov* (DHM 210894 – DHM 210915), bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 zmluvy o výpožičke č. .... v celkovej hodnote 13 822,83 Eur (ďalej len „predmet výpožičky“).

**II.**

Vypožičiavateľ sa oboznámil so stavom predmetu výpožičky a vyhlasuje, že predmet výpožičky preberá v neporušenom a dobrom stave a preberá ho bez pripomienok a nejasností.

**III.**

Protokol je vyhotovený v troch exemplároch, z ktorých dve vyhotovenia dostane požičiavateľ a jedno vyhotovenie dostane vypožičiavateľ.

Miesto a dátum odovzdania: .....

Prítomní pri odovzdávaní predmetu výpožičky:

Za odovzdávajúceho (požičiavateľa):

.....

Podpis: .....

Za preberajúceho (vypožičiavateľa)

.....

Podpis: .....

**Príloha č. 3: Vzor Protokolu o vrátení predmetu výpožičky**

**Protokol  
o vrátení predmetu výpožičky**

**k Zmluve o výpožičke č. .... zo dňa .....**

**1. Požičiavateľ:** Slovenská národná knižnica  
Sídlo: Námestie J. C. Hronského 1, 036 01 Martin  
IČO: 36138 517  
Zodpovedná osoba  
v protokolárnom konaní: Ing. Dana Jesenská

**2. Vypožičiavateľ:** Mestské kultúrne stredisko  
Sídlo: Starý trh 485/46, 060 01 Kežmarok  
IČO: 00352179  
Zodpovedná osoba  
v protokolárnom konaní: Mgr. Monika Kaprálová

**I.**

Vypožičiavateľ týmto vracia požičiavateľovi a požičiavateľ týmto od vypožičiavateľa preberá – *výstavu „Martin Kukučín – spisovateľ, humanista, svetobežník“, ktorá pozostáva z 22 kusov výstavných panelov* (DHM 210894 – DHM 210915), bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 zmluvy o výpožičke č. .... v celkovej hodnote 13 822,83 Eur (ďalej len „predmet výpožičky“).

**II.**

Vypožičiavateľ týmto vracia predmet výpožičky v porušenom/neporušenom\* stave a požičiavateľ predmet výpožičky preberá s pripomienkami ...../ bez pripomienok\*.

**III.**

Protokol je vyhotovený v troch exemplároch, z ktorých dve vyhotovenia dostane požičiavateľ a jedno vyhotovenie dostane vypožičiavateľ.

Miesto a dátum vrátenia: .....

Prítomní pri vrátení predmetu výpožičky:

Za vracajúceho (vypožičiavateľa):

.....

Podpis: .....

Za preberajúceho (požičiavateľa)

.....

Podpis: .....

\*) nehodiace sa prečiarknuť